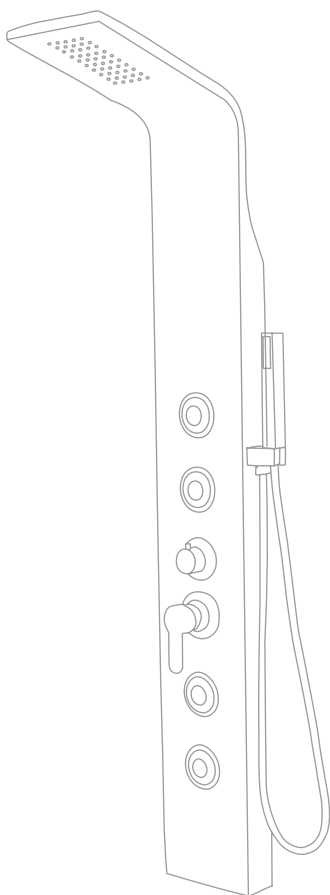




COLUMNA DE DUCHA MONOMANDO

SINGLE LEVER SHOWER COLUMN



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATIONS

Presión de agua recomendada 0.1~ 0.5MPa

Presión de prueba: 0.9MPa

Temperatura recomendada del agua: 20 - 45°C

Nota: La diferencia de presión entre el agua fría y el agua caliente no debe ser superior a 0,1 MPa.

Recommended water pressure 0.1~ 0.5MPa

Test pressure: 0.9MPa

Recommended water temperature: 20-45° C

Note: The pressure difference between cold and hot water should not exceed 0.1 MPa.

CONSIDERACIONES DE INSTALACIÓN / INSTALLATION CONSIDERATIONS

- Para una experiencia de uso cómoda y eficiente, se recomienda considerar tanto la altura del usuario como la del equipo al momento de instalar la columna de ducha: Instale la columna de ducha de manera que el rociador superior quede aproximadamente 15 cm por encima de la altura del usuario más alto que la utilizará con regularidad.
- Conecte la manguera de agua caliente y fría, asegurándose de limpiar previamente la misma para facilitar el correcto flujo de agua.
- Este sistema de ducha va colgado de la pared por medio de dos anclajes.
- For a comfortable and efficient user experience, it is recommended to consider both the height of the user and the equipment when installing the shower column: Install the shower column so that the overhead showerhead is approximately 15 cm above the height of the tallest user who will be using it regularly.
- Connect the hot and cold water hoses, making sure to clean them beforehand to ensure proper water flow.
- This shower system hangs on the wall using two anchors.

MANTENIMIENTO / MAINTENANCE

- Se recomienda una limpieza regular para mantener un aspecto brillante y limpio.
- Limpiar la superficie con agua o con detergente suave y secar con un paño suave.
- En zonas con agua dura, se recomienda realizar limpiezas antical, especialmente en el rociador y difusores.
- Limpiar la parte no visible del producto favorecerá su mantenimiento en el tiempo.
- Asegúrese de que todas las conexiones estén bien selladas para evitar fugas. Revise las juntas, mangueras y soportes.

Los productos en acabado negro son especialmente delicados por lo que le recomendamos limpiarlos de la siguiente manera.

Paño suave: Opta por un paño de algodón para limpiar la superficie del grifo.

Agua tibia: Humedece el paño con agua tibia y procede a limpiar el grifo con movimientos suaves.

Jabón neutro: Si necesitas un poco más de limpieza, agrega unas gotas de jabón neutro al agua.

- Regular cleaning is recommended to maintain a shiny, clean appearance.
- Clean the surface with water or a mild detergent and dry with a soft cloth.
- In areas with hard water, anti-limescale cleaning is recommended, especially on the sprayer and diffusers.
- Cleaning the hidden parts of the product will improve its long-term durability.
- Make sure all connections are tightly sealed to prevent leaks. Check the gaskets, hoses, and brackets.

Products with a black finish are especially delicate, so we recommend cleaning them as follows.

Soft cloth: Choose a cotton cloth to clean the faucet surface.

Warm water: Dampen the cloth with warm water and proceed to clean the faucet with gentle movements.

Neutral soap: If you need a little more cleaning, add a few drops of neutral soap to the water.

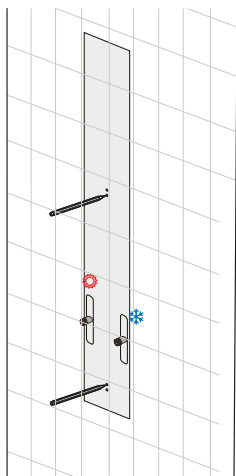
INSTALACIÓN / FACILITY

Antes de comenzar cualquier trabajo de instalación, asegúrese de cerrar la llave general de paso del agua.

Abra una llave o grifo cercano para vaciar completamente el agua residual que pueda quedar en las tuberías. Esto evita salpicaduras accidentales y asegura una instalación más limpia y segura.

Before beginning any installation work, be sure to turn off the main water supply.

Open a nearby faucet or tap to completely drain any residual water that may remain in the pipes. This prevents accidental splashing and ensures a cleaner and safer installation.

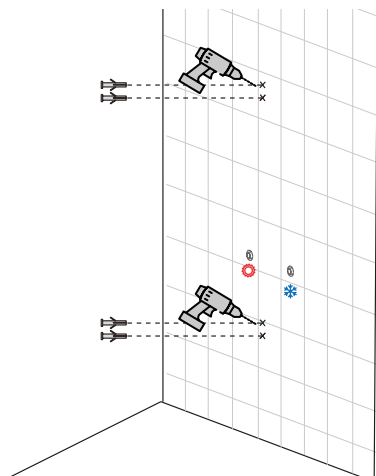


Coloque la columna en la posición deseada y marque con un lápiz los puntos donde se taladrarán los agujeros para los anclajes que sujetarán la estructura.

Use un nivel para asegurar que las marcas estén perfectamente alineadas.

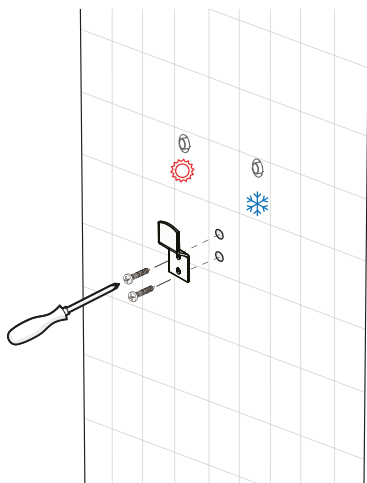
Place the column in the desired position and use a pencil to mark the locations where the holes will be drilled for the anchors that will hold the structure in place.

Use a level to ensure the marks are perfectly aligned.



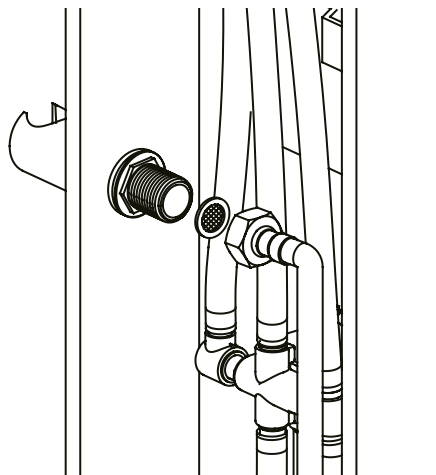
Perfore los orificios en las marcas previamente hechas, con broca adecuada al tipo de pared. Inserte los tacos de expansión

Drill the holes using the previously marked drill bits appropriate for the wall type. Insert the expansion plugs.



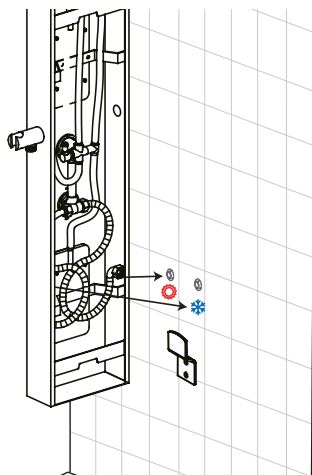
Fije la columna a los anclajes asegurándose de que esté bien alineada y firmemente sujeta.

Secure the column to the anchors, ensuring it is properly aligned and securely fastened.



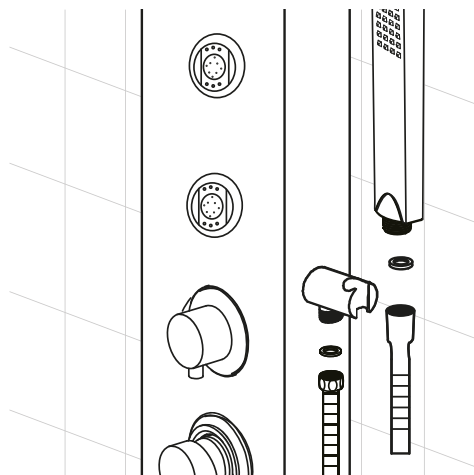
Conecte la toma de agua del soporte del maneral a la barra de la columna.

Connect the water inlet of the handle holder to the column bar.



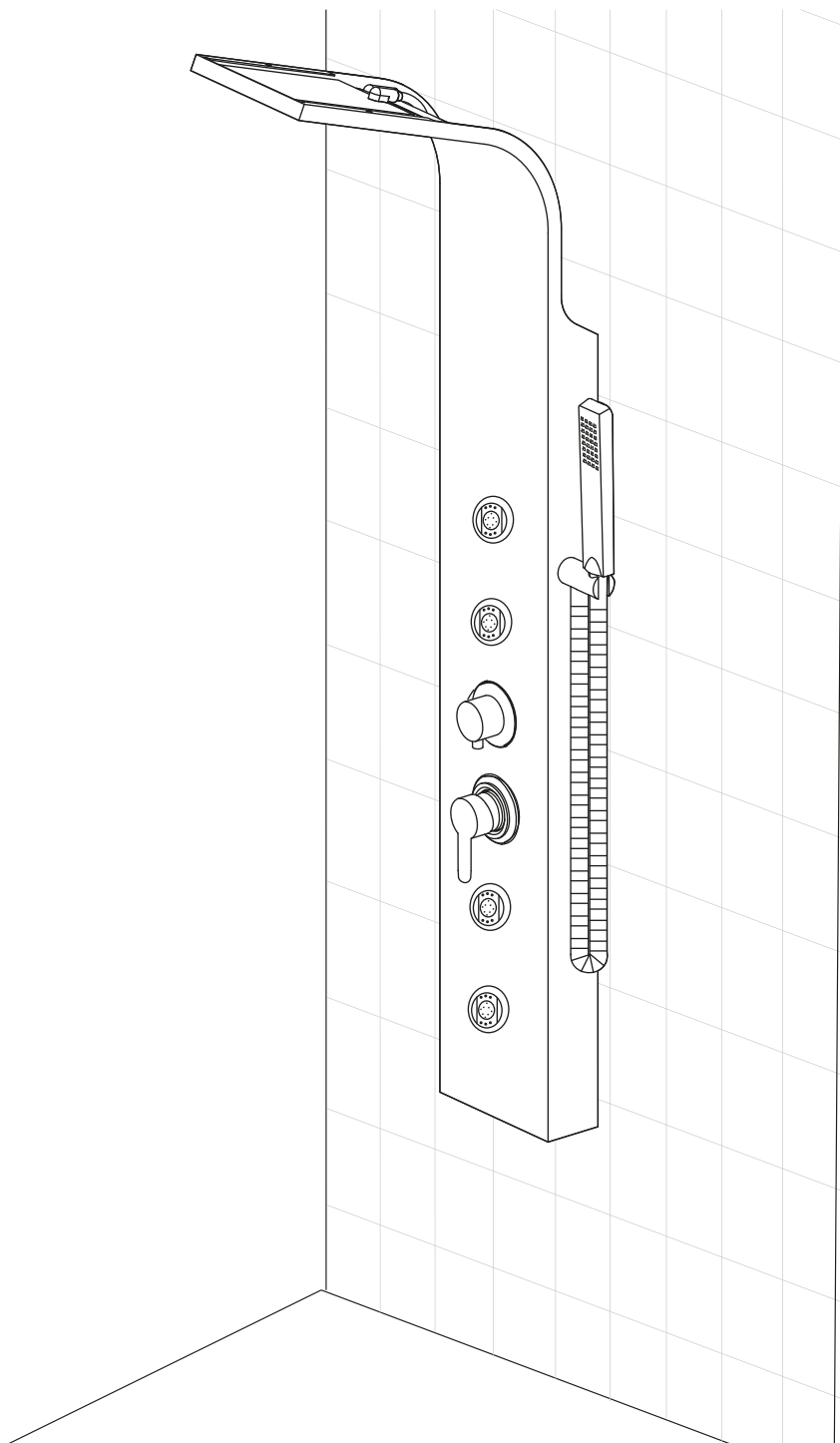
Conecte las tomas de agua fría y caliente a las entradas correspondientes en la columna. Use cinta de teflón si es necesario para asegurar la estanqueidad.

Connect the hot and cold water inlets to the corresponding inlets on the column. Use Teflon tape if necessary to ensure a tight seal.



Atornille la manguera flexible al cuerpo del mezclador y al maneral (ducha de mano).

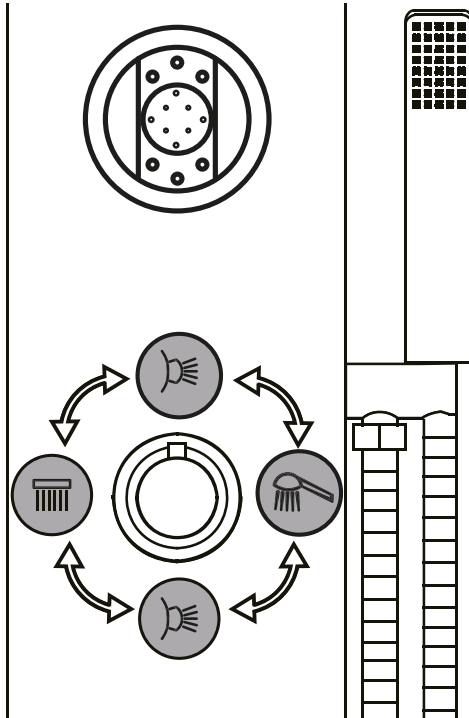
Screw the flexible hose to the mixer body and the handle (hand shower).



FUNCIONAMIENTO / OPERATION

La columna cuenta con un sistema selector de funciones que permite elegir entre distintos modos de salida de agua, proporcionando una experiencia personalizada de ducha. A continuación, se describen los cuatro modos disponibles:

The shower column features a function selector that allows you to choose between different water output modes, providing a personalized shower experience. The four available modes are described below:



Modos de funcionamiento / Operating modes

Modo 1 – Jets superiores

Solo sale agua por los dos jets ubicados en la parte superior del panel.

Modo 2 – Rociador superior (cabezal)

Solo sale agua por el rociador o cabezal superior tipo lluvia.

Modo 3 – Jets inferiores

Solo sale agua por los dos jets ubicados en la parte inferior del panel.

Modo 4 – Ducha de mano (maneral)

Solo sale agua por el maneral (ducha de mano).

Mode 1 – Top Jets

Water only comes out of the two jets located at the top of the panel.

Mode 2 – Top Shower (Head)

Water only comes out of the top shower or rain showerhead.

Mode 3 – Bottom Jets

Water only comes out of the two jets located at the bottom of the panel.

Mode 4 – Hand Shower (Handle)

Water only comes out of the handle (hand shower).

Para cambiar entre modos, utilice el selector rotativo o palanca ubicado en la parte central. Asegúrese de seleccionar solo un modo a la vez para un funcionamiento correcto y seguro.

To switch between modes, use the rotary selector or lever located in the center. Make sure to select only one mode at a time for proper and safe operation.

MEDIO AMBIENTE / ENVIRONMENT



No tire aparatos eléctricos a la basura doméstica, utilice instalaciones de recogida selectiva. Consulte a las autoridades locales para obtener más información.

Si los aparatos eléctricos se depositan en vertederos, los componentes peligrosos pueden filtrarse en las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.



Do not throw electrical appliances into household waste, use separate collection facilities. Check with local authorities for more information.

If electrical appliances are dumped in landfills, hazardous components can seep into groundwater and enter the food chain, damaging your health and well-being.

GARANTÍA / WARRANTY

Esta columna de ducha tiene una garantía de 3 años. La garantía cubre el cambio o reparación de cualquier avería o defecto del aparato, siempre que el mismo sea debido a un fallo de fabricación o un componente defectuoso.

This shower column has a 3-year warranty. The guarantee covers the exchange or repair of any fault or defect of the device, provided that it is due to a manufacturing fault or a defective component.

GARANTÍA DE EXCLUSIÓN / WARRANTY EXCLUSIONS



La garantía de este producto no se aplica si los defectos del aparato han sido causados por:

Una incorrecta manipulación.

Realización de instalaciones o montajes incorrectos.

Mala conservación del producto.



The warranty for this product does not apply if the defects of the device have been caused by:

An incorrect manipulation.

Carrying out incorrect installations or assemblies.

Poor preservation of the product.

